

Bruxelles, 31. listopada 2025.  
(OR. en)

14589/25

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2025/0316 (NLE)**

---

---

**LIMITE**

**ENV 1119  
JUR 713  
INF 198  
ONU 76  
RELEX 1361**

**NAPOMENA O TOČKI „I/A”**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

---

Br. dok. Kom.: 13400/25

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na osmoj sjednici Sastanka stranaka Aarhuške konvencije u vezi s komunikacijama ACCC/C/2015/128 o pristupu pravosuđu u vezi s odlukama o državnim potporama, ACCC/C/2013/96 o projektima od zajedničkog interesa, ACCC/C/2014/121 o Direktivi o industrijskim emisijama i ACCC/C/2010/54 o nacionalnim energetske akcijskim planovima  
– donošenje

---

1. Konvencija UNECE-a o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (Aarhuška konvencija) jedini je međunarodni pravno obvezujući instrument kojim se javnosti daju široka i konkretna prava na sudjelovanje u odlučivanju te pristup informacijama i pravosuđu u vezi s okolišem. Osmo sjednica Sastanka stranaka Aarhuške konvencije (MOP 8) održat će se od 17. do 19. studenoga 2025. u Ženevi. EU i sve države članice stranke su Aarhuške konvencije.

2. U skladu s Aarhuškom konvencijom Odbor za praćenje usklađenosti zadužen je za preispitivanje usklađenosti stranaka s Konvencijom, a na svakoj sjednici Sastanka stranaka razmatraju se i donose odluke o neusklađenosti određenih stranaka. Jedna od točaka dnevnog reda sastanka MOP 8 jest Odluka VIII/8e o ispunjavanju obveza Unije na temelju Aarhuške konvencije, što uključuje nalaze Odbora za praćenje usklađenosti povezane s komunikacijom ACCC/C/2015/128 o pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša u vezi s konačnim odlukama o državnim potporama i preporukama iz Odluke VII/8f u pogledu nacionalnih energetske i klimatskih planova, projekata od zajedničkog interesa i Direktive 2010/75/EU.
3. Komisija je 30. rujna 2025. Vijeću podnijela Prijedlog odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na osmoj sjednici Sastanka stranaka Aarhuške konvencije u vezi s komunikacijama ACCC/C/2015/128 o pristupu pravosuđu u vezi s odlukama o državnim potporama, ACCC/C/2013/96 o projektima od zajedničkog interesa, ACCC/C/2014/121 o Direktivi o industrijskim emisijama i ACCC/C/2010/54 o nacionalnim energetske akcijskim planovima<sup>1</sup>.
4. Prijedlog Komisije razmotren je na sastanku Radne skupine za međunarodna pitanja okoliša (UNECE Aarhus) 1. listopada 2025. te na sastanku Radne skupine za okoliš 6. listopada 2025. Predsjedništvo je na temelju rasprava na tim dvama sastancima i komentara delegacija pripremlilo kompromisni tekst<sup>2</sup>. Neformalnim prešutnim postupkom, koji je završio 13. listopada 2025., potvrđeno je da je postignuta kvalificirana većina u korist kompromisnog teksta predsjedništva. Tekst je prošao pravno-jezičnu redakciju<sup>3</sup> tijekom koje je, među ostalim, izmijenjena uvodna izjava 3. kako bi se uskladila s Odlukom Vijeća (EU) 2021/2271<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Dok. 13400/25.

<sup>2</sup> Dok. 13853/25.

<sup>3</sup> Dok. 13931/25.

<sup>4</sup> ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/2271/oj>

5. S obzirom na navedeno Odbor stalnih predstavnika poziva se da Vijeću preporuči da:
- a) donese nacrt odluke Vijeća iz dokumenta 13931/25 (završnu verziju teksta izradili su pravnici lingvisti) kao točku „A” dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka;
  - b) obavijesti Europski parlament o donošenju Odluke u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a.
-